

AMPLECTA

MOSQUITO TRAP

AMT200



USER MANUAL / BEDIENUNGSHINWEISE / BRUKSANVISNING / KÄYTTÖOHJEET
NÁVOD NA POUŽITIE / NÁVOD NA POUŽITÍ / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

AMPLECTA MOSQUITO TRAP AMT 200

This trap does not involve fogging, pesticides, repellents, citronella, coils or candles. These products do involve the use of dangerous chemicals known to be harmful to both humans and the environment. The Amplecta Mosquito traps uses carbon dioxide, lactic acid and Octanol that all are produced by humans or animals.

The Amplecta Mosquito Trap uses the most environmental friendly methods in the market today and is safe for you and your environment.

How Amplecta Mosquito Traps Exterminate

Female biting insects require blood to nourish their eggs. They get that blood from you, your family, your pets and your friends. They track down hosts by sensing the carbon dioxide, Octanol (Mushroom alcohol), moisture and heat from breath, body odors and color contrasts. Amplectas Mosquito trap creates a combination of those cues. This tricks the insects into thinking the trap is a host. Once the pests are attracted to the exterminator, they are sucked into an enclosure by a powerful vacuum fan. Once trapped, they quickly dehydrate and die.

What to expect

While the mosquito trap will begin to catch immediately if there is any mosquito activity in the vicinity, it may take 6-8 weeks of use to reduce local populations to the point that breeding cycles are interrupted. You may choose to discontinue use of the trap at this point but subsequent re-infestations will occur after rain.

IN THE BOX

• Amplecta Mosquito Trap • Transformer 230/12 Volt 25W, IP64 • Escape free collector • Rapid Action Attractant • Hook • Owner's Manual

INSTALL THE RAPID ACTION ATTRACTANT

- **Turn off the power**
- See instructions p. 14

POSITIONING OF THE AMPLECTA MOSQUITO TRAP

1. First determine the source of the mosquito nuisance: Mosquitoes breed in wet areas such as streams, marshland, wooded areas and gardens. 2. Place the Trap between the mosquito sources and areas of human activity. As far away from people and as close to the mosquito source as possible. Attention: Do not place the trap close to people as it attracts, not repels mosquitoes. 3. Place the Trap in a location protected from rain and strong wind. Upwind of the mosquitoes if possible. 4. Place the Trap in a predominantly shaded area. (It is very important to avoid direct sunlight) hang it close to the ground, not higher than 40 – 60 cm. The trap can be used indoors, but we then strongly recommend not using the Rapid Action attractant as it will attract mosquitoes from the outside.

MAINTENANCE

Empty the catch container when needed or at least once a week. The container will be found inside the trap.

- **Turn off the power!**
- Turn the catch container counter clockwise to release
- Empty the content and make sure the mesh net is clean to maintain proper airflow.
- Turn clockwise to install
- Turn on the power

If the fan gets clogged.

- **Turn off the power!**
- Remove catch container, see instruction above.
- Gently use a small brush and a small amount of soap water to clean the blades
- Assemble the parts and turn on the power

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Always disconnect the power cord when handling the trap
- Never submerge or expose the trap to water
- Never use a trap with damage cords, transformers and electric connectors
- Always place the trap in protection of wind, sun and rain
- Keep your fingers away from the fan
- Always keep the trap away from children

IF YOUR TRAP DOES NOT WORK

If both the Light and fan is not working: Make sure you have power all the way to your trap and that it is turned on.

The fan is making a noise or is clogged: Clean as recommended in maintenance

The trap runs but does not catch mosquitoes: Move it to another location, Try it for at least a week every time you change its location. Pay extra attention to our recommendations for how and where to place the trap.

Remember, it must be close to the ground 40 – 60cm, in a place calm or with no wind, close to bushes' and well protected from rain and sunlight.

Remove the Rapid Action attractant. Some mosquitoes do not like the smell of the mushroom alcohol

THIS IS HOW IT WORKS

The Amplecta Mosquitoes Trap works independently with 6 different methods to imitate the attractive signals from the human body. When the mosquitoes get close they will be sucked into a catch container by a strong vacuum. The trapped mosquitoes will die within a couple of hours. All you have to do is to empty the container when full or once a week. We recommend you use the Rapid Action attractant enclosed in the box. The attractant emulates the human body odors and increases the catch rate up to 4 times. The Rapid Action attractant will last for about 4 weeks and you will find replacement cartridges at stores selling the Amplecta Mosquito Traps.

The Amplecta Mosquito Trap uses 6 different methods to attract mosquitoes.

- Carbon Dioxide (breath) • Moist (breath) • Heat (body) • Rapid Action attractant (sweat) • LED-light (fine tuned for mosquitoes)
- Contrast color Black

Your Mosquito Trap is designed to reduce the mosquito population. It may take several weeks of use to reduce the population to a point that your mosquito problem is under control.

Your Mosquito Trap is not designed to compete with humans in close proximity e.g.: at a Barbeque.-. If you are planning an outdoor event you need to operate the Trap for an extensive time before the event

Imported by: Amplecta AB, www.amplecta.com. Support: support@amplecta.com

VIKTIGT

SVE

I denna myggfälla används varken rök, bekämpningsmedel, insektsmedel, myggolja, citronelloolja eller myggavstötande stearinljus.

Vår myggfälla är en miljövänlig produkt som har tagits fram för att minska det lokala myggbeståndet. Daglig användning kan minska myggpopulationen tillräckligt mycket för att du skall få kontroll över problemet. Alla ingredienser i fällan (titandioxid (TiO₂), mjölksyra och oktenol) är säkra att använda för människor. Ställ inte myggfällan nära platser där människor vanligen vistas, eftersom den drar till sig mygg. Placera den på en mörk, regnskyddad och skuggig plats. Låt den stå på när myggorna är som mest aktiva, vanligtvis från mitten av maj och över sommaren fram till september. På så sätt minskar antalet honmygg på sikt och få nya ägg kläcks i området. Stäng av fällan och töm behållaren en gång i veckan.

Fällan kan användas inomhus, men då rekommenderar vi att du tar bort oktenolpatronen för att slippa obehaglig lukt och för att inte locka in mygg i huset. Tänk på att det tar tid att bekämpa myggor. Principen vid den här typen av myggbekämpning är att förhindra att honmyggan återvänder till sin lokala äggkläckningsplats för att lägga nya ägg. En honmygga lägger tusentals ägg varje år. Första säsongen märker du tydligt en minskning av mygg, men det är först året därpå som du ser den verkliga skillnaden. Helt myggfritt kommer det aldrig att bli eftersom nya honor kommer att blåsa in och etablera sig i ditt område.

I BOXEN

- Amplecta Mosquito Trap AMT 100 • Transformator 230/12 Volt, 25W, IP64 • Krok • Rapid Action Doftrapatron • Bruksanvisning

INSTALLERA RAPID ACTION DOFTPATRON

- **Slå av strömmen till myggfällan**
- Se instruktioner på sida 14

HUR SKA FÄLLAN PLACERAS?

Placera fällan på en mörk, regnskyddad och skuggig plats. Myggen flyger lågt, så ställ den 40–60 cm från marknivå på ett bord eller hängande i medföljande krok. Honmyggan (endast honmyggan suger blod) flyger alltid i motvind för att kunna lukta sig till bytet. Hon driver sedan tyngd av blod ner med vinden till sin kläckningsplats. Amplecta Mosquito Trap täcker ca 1000 m² och bör helst placeras i motvind från misstänkta kläckningsplatser.

Mygglarver behöver vatten, skugga och lä för att kläckas, så vattendrag och täta buskage är perfekta kläckningsplatser. Även i regnfyllda bildäck, burkar, fågelbad eller igensatta hängrännor kan myggorna lägga ägg, så försök att röja undan onödiga vattenansamlingar i din trädgård.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Myggfällan är så gott som underhållsfri med undantag från fångstboxen som måste tömmas varje vecka. Annars samlas det döda insekter som kan dra till sig myror.

- **Slå av strömmen!**
- Vrid fångsbehållaren motsols och lyft ur
- Töm ur innehållet och skölj eventuellt rent med vatten och svag tvål lösning
- Återställ behållaren i fällan igenom att vrida motsols tills att hakarna griper
- Slå på strömmen

Om det fångas mycket mygg i fällan kan det samlas döda insekter på insidan av fläkthuset och på fläktbladens toppar. Öppna i så fall fällan och rengör fläkthuset insida och fläktbladen. Dra alltid ut stickkontakten på myggfällan innan du rengör den och se till att det inte kommer in vatten någonstans i fällan.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Ställ myggfällan i skydd för regn.
- Myggfällan får aldrig doppas i vatten.
- Koppla alltid bort strömmen innan du rengör eller underhåller myggfällan.
- Håll fingrarna borta från fläkten.
- Får inte hanteras av barn

WARNING: Spruta inte vatten direkt på fällan då en elektrisk stöt kan utlösas. Undvik ej godända förlängningskablar, håll kontakter fria från fukt och undvik skador på kablar. Fällan får inte användas i stall och lador.

FELSÖKNING

Om din myggfälla inte fungerar:

- **Kontrollera att ström leder fram till fällan.**
- **Fläkten brummar ojämnt eller snurrar inte alls:** fläktbladen kan sättas igen av blodiga myggrester. Koppla ur strömmen, ta av toppen och rengör fläktbladen försiktigt med en tandborste och lite såpvatten. Undvik att få vatten i fällan vid rengöringen. .
- **Fällan ser ut att fungera men fångar inga mygg:** otkenolpatronen kan vara slut (varar i 30 dagar efter att den är öppnad). Ersätt med en ny (finns som tillbehör hos din handlare).

Fångar fällan fortfarande inte några myggor? Byt placering och testa en vecka på ny fångstplats.

Följ anvisningarna om lämplig placering. Om fällan mot förmodan fortfarande inte fångar mygg kan det bero på att arten av mygg i

ditt område ikke attraheres av lukten från oktenolpatronen. Prova en vecka utan patron. Försök också placera ut fällan i ett område där du finner en märkbart hög myggkoncentration.

MYGGFÅNGARENS FUNKTION

Myggfångaren arbetar självständigt och "härmar" människans andning, svett och värme. Den använder inga miljofarliga bekämpningsmedel utan suger in myggen i en behållare där de sedan dör genom uttorkning.

Mygg och knott lockas till fällan med hela 6 olika metoder • Koldioxid (utandningsluft) • Fukt (utandningsluft) • Värme element (kroppsvärme) • Oktenol (svett) • Mjölksyra (svett) • UV-strålar • Svart färg på fällan
KOLDIOXID: framställs genom en fotokatalytisk reaktion från UV-strålningen mot en titandioxidbehandlad panel. Titandioxiden fungerar som katalysator och förbrukas inte under processen.

FUKT: bildas också i den katalytiska processen samt av värmealstringen från lysrör och värmeelement

VÄRME: Värme motsvarande kroppstemperatur alstras av värmeelement samt av LED ljuset.

OKTENOL och MJÖLKSyra: Oktenol och mjölksyra är ämnen som naturligt produceras av människor och djur. Dessa ämnen är mycket stimulerande och lockande för blodsugande insekter. Rapid Action doftpatronerna varar cirka 30 dagar beroende på yttre omständigheter som t.ex. temperatur och luftfuktighet. Rapid Action doftpatroner finns att köpa hos din handlare.

LED-ljuset är fintrimmat för att i huvudsak attrahera mygg

SVART. Insekter dras till mörka färger.

Fläkten som suger in myggen sprider också dofterna kring fällan så att myggen kan lukta till sig "bytet" på avstånd.

Imported by: Amplecta AB, Sweden www.amplecta.com. Konsumentkontakt: support@amplecta.com

VIKTIG

NOR

I denne myggfellen brukes verken røyk, midler mot skadedyr, insektsmidler, myggmidler, sitronellolje, I denne myggfellen brukes verken røyk, midler mot skadedyr, insektsmidler, myggmidler, sitronellolje, myggspiraler eller mygglys. Myggfellen er et miljøvennlig produkt som er konstruert for å redusere myggbestanden. Daglig bruk kan redusere myggbestanden såpass at du får myggproblemen under kontroll. Alle kjemikalier som brukes i fellen, titandioxid (TiO2), melkesyre og oktenol, er ufarlige for mennesker. Myggfellen skal ikke plasseres i nærheten der mennesker oppholder seg, fordi den trekker til seg mygg.

Plasser den på et mørkt, skyggefullt sted, beskyttet mot regn. La den stå på når myggene er mest aktive, vanligvis fra midten av mai og over sommeren frem til september. På den måten reduseres antallet hunnmygg på sikt og få nye egg klekkes i området. Så av fellen og tøm beholderen en gang i uken. Fellen kan også brukes inne, men da anbefaler vi at du fjerner oktenolpatronen for å slippe ubehagelig lukt, og for å ikke lokke inn mygg i huset. Må ikke benyttes i stall og låver.

Husk at det tar tid å bekjempe mygg. Prinsippet ved denne typen av myggbekjemping er å hindre at hunnmyggen kommer tilbake til sitt klekkestedet for å legge nye egg. En hunnmygg legger tusenvis av egg hvert år. Den første sesongen merker du tydelig en reduksjon in mygg, men det er først året deretter som du vil oppleve virkelig forskjell. Helt myggfritt vil det aldri bli fordi nye hunnmygg vil blåse inn og etablere seg i området.

TILBEHØR I BOKSEN

• AMT-100 • Transf 230/12 Volt, 25W, IP64 • Krok • Rapid Action Duftpatron • Bruksanvisning

SLIK SETTER DU OPP MYGGFELLEN

- **Slå av strømmen!**
- Se instruksjonene på side 14

PLOSSERING AV FELLEN

Du kan plassere fellen på et mørkt, skyggefullt sted der den er beskyttet mot regn. Myggen flyr lavt, så fellen bør plasseres 40-60 cm over bakkenivå, enten på et bord eller henges opp i medfølgende krok. Hunnmyggen (det er bare hunnmyggen som suger blod) flyr alltid i motvind for å kunne lukte seg til byttet.

Fylt med blod driver hun deretter med vinden til klekkestedet. Amplecta Mosquito Trap bør helst plasseres i motvind fra mistenkte klekkesteder.

Mygglarver trenger vann, skygge og le for å klekkes ut, så vassdrag og tett vegetasjon er perfekte klekkesteder. Myggene kan også legge egg i vannfylte bildekk, bokser, fugledammer, eller tette takrenner, så forsøk å fjerne unødvendige vannansamlinger i hagen din.

STELL OG VEDLIKEHOLD

Myggfellen er praktisk talt vedlikeholdsfri bortsett fra fangstboksen som må tømmes hver uke.

Hvis det kommer mye mygg i fellen kan det samles døde insekter på innsiden av viftehuset og på tuppen av viftebladene.

Åpne i så fall fellen og rengjør viftehusets innside og viftebladene. Trekk alltid ut myggfellens stikkontakt før rengjøring, og sørg for at det ikke kommer inn vann i fellen.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Plasser myggfellen slik at den er beskyttet mot regn. Myggfellen må ikke dypes i vann. Trekk alltid ut stikkkontakten før du gjør ren, eller vedlikeholder myggfellen. Stikk ikke hånden inn i fellen, og hold fingrene borte fra viften.

Bør ikke håndteres av barn. Advarsel- Sprut ikke vann direkte på myggfellen, da det kan utløse et elektrisk støt. Benytt aldri skjøteledninger som ikke er godkjent, hold kontaktene frie for fukt og unngå skade på kablene.

FEILSØKING

Hvis myggfellen ikke virker:

- **Kontroller at fellen får strøm.**
- **Viften brummer ujevnt eller snurrer ikke i det hele tatt:** viftebladene kan tettes igjen av blodige myggrester. Koble fra strømmen, ta av toppen og rengjør viftebladene forsiktig med en tannbørste og litt såpevann. Unngå å få vann i fellen ved rengjøringen.
- **Fellen ser ut til å virke men fanger ingen mygger:** oktenolpatronen kan være tom. Erstatt den med en ny (kan kjøpes som tilbehør hos din forhandler).

Fanger fellen fremdeles ingen mygger? Bytt plassering og prøv en uke på en ny fangstplass. Følg anvisningene om passende plassering. Hvis fellen mot formodning fremdeles ikke fanger mygg, kan det skyldes at arten av mygg i ditt område ikke tiltrekkes av lukten for oktenolpatronen. Prøv en uke uten patron.

Forsøk også å plassere ut fellen i et område der du finner en merkbart høy myggkonsentrasjon.

MYGGFELLENS FUNKSJON

Myggfellen arbeider selvstendig, og "hermer" menneskers pusting, svette og temperatur. Den bruker ingen insektsmidler, men suger myggen inn en beholder der de siden dør av uttørring.

Mygg og knott lokkes til fellen med hele 6 ulike metoder • Karbondioksid (utåndingsluft) • Fuktighet (utåndingsluft) • Varmeelement (kroppsvarme) • Oktenol (svette) • Melkesyre (svette) • LED lys • Sort farge på fellen

Viften som suger inn myggene sprer også de dufter som gjør at myggen kan lukte seg til "byttet" på avstand.

KARBONDIOKSID: fremstilles ved en fotokatalytisk reaksjon från et panel belagt med titandioksid (TiO₂). Titandioksid virker som en katalysator og forbrukes ikke i prosessen.

FUKTIGHET: dannes også i den katalytiske prosessen samt av varmeavgivelsen fra lysrør og varmeelement

VARME: Varme tilsvarende kroppstemperatur avgis fra varmeelementet og lysrøret.

OKTENOL og MELKESYRE: er stoffer som naturlig produseres av mennesker og dyr. Disse stoffene er svært stimulerende og lokkende for blodsugende insekter. Duftpatronene varer i ca. 30 dager avhengig av ytre omstendigheter som f.eks. temperatur og luftfuktighet.

Duftpatroner kan kjøpes hos forhandleren der du kjøpte myggfellen.

LED lys er fintrimmet for å i hovedsak tiltrekke seg mygg.

SORT. Insekter blir tiltrukket av mørke farger.

Imported by: Target United AS www.target.as. Forbrukerkontakt: target@target.as

FIN

TÄRKEITÄ TIETOJA

Tässä sääskiansassa ei käytetä savua, torjunta-aineita, hyönteismyrkkyjä, sääskiöljyä, citronella-öljyä, sääskikierukoita eikä sääskiä torjuvaa steariinikynttilää.

Sääskiansamme on ympäristöä säästävä tuote, joka on kehitelty vähentämään paikallista sääskikantaa. Päivittäinen käyttö voi vähentää sääskipopulaatiota riittävästi ongelman säilyttämiseksi hallinnassasi. Kaikki ansassa käytettävät aineet (titaanioksidit (TiO₂), maitohappo

ja oktenoli) ovat turvallisia ihmisten käyttöön. Älä sijoita sääskiansaa lähelle paikkaa, jossa ihmiset oleskelevat tavallisesti, koska se vetää puoleensa sääskiä.

Sijoita se pimeään, sateelta suojattuun ja varjoisaan paikkaan. Anna laitteen olla päällä silloin kun sääsket ovat aktiivisimmillaan, tavallisesti toukokuun puolivälistä kesän yli syyskuuhun. Sillä tavoin vähennät naarassääskien lukumäärää pitkällä tähtäimellä ja vain vähän uusia munia kuoriutuu alueella. Sulje laite ja tyhjennä sen säiliö kerran viikossa.

Ansa voidaan käyttää myös sisätiloissa, mutta tällöin suosittelme oktenolipatruunan pois ottamista epämiellyttävän hajun välttämiseksi ja sääskien houkuttelemisen sisätiloihin. Ei saa käyttää talleissa ja ladoissa. Pidä mielessä, että sääskimäärän vähentäminen vie aikaa. Periaatteena tämäntapaisessa sääskimäärän vähentämisessä on estää naarassääskien paluu munimispaikkaansa munimaan uusia munia. Naarassääski munii vuosittain tuhansia munia. Tulet havaitsemaan ensimmäisen kautena selvästi sääskimäärän vähentymisen, mutta vasta toisena vuonna näet todellisen eron. Täyttä sääskettömyyttä ei saavuteta koskaan, koska tuuli puhaltaa paikalle aina uusia naaraita.

TOIMITETUT LISÄTARVIKKEET

- AMT-100 • Transf 230/12 Volt, 25W, IP64 • Koukku • Rapid Action Tuoksupatruunat

SÄÄSKIANSAN ASENNUS

- Ota pois sisällä oleva pohjalevy.
- Katso ohjeet sivulla 14

MIKÄ ON ANSAN OIKEA SIOITUSPAIKKA?

Sijoita ansa pimeään, sateelta suojattuun, varjoisaan paikkaan. Sääsket lentävät matalalla, joten sijoita ansa pöydälle, noin 40–60 cm korkeudelle maasta tai riippumaan pakkauksessa mukana olevasta koukusta. Naarassääski (vain naarassääski imee verta) lentää aina vastatuuleen löytääkseen hajuaistinsa avulla saaliinsa. Se yrittää sitten verta imeneenä lentää tuulen mukana hautomispaikalleen. Amplecta Mosquito Trap kattaa noin 1500 m² ja se tulee sijoittaa mieluiten vastatuuleen todennäköisestä hautomispaikasta. Sääskitoukat tarvitsevat vettä, varjoa ja tuulensuojaa kuoriutumiseen, joten vesistöt ja tiheät pensaikot ovat parhaita kuoriutumispaiikkoja. Sääsket voivat munia munansa myös veden täyttämiin vanhoihin autonrenkasiin, purkkeihin, lintujen kylpyaltaisiin ja tukkiintuneisiin räystäskouruihin, joten koeta poistaa kaikki tarpeettomat vedenkerääntymät puttarhastasi.

HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

Sääskiansa on lähes huoltovapaa, poikkeuksena keräyssäiliö, joka täytyy tyhjentää joka viikko.

Jos ansaan kerääntyy paljon sääskiä, voi kullella hyönteisiä kerääntyä tuuletinkotelon sisäpuolelle ja tuuletinsivekkeiden päihin. Avaa silloin ansa ja puhdista tuuletinkotelo sisältäpäin, samoin tuuletinsivekkeet. Vedä aina sääskiansan virtapistoke irti, ennen kuin puhdistat sen ja varmista, ettei vettä pääse mihinkään kohtaan ansan sisälle.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

- Sijoita sääskiansa suojaan sateelta.
- Sääskiansaa ei saa koskaan upottaa veteen.
- Katkaise aina virta pois ennen kuin puhdistat ansan tai huollat sitä.
- Älä pidä sormiasi lähellä tuuletinta.
- Älä anna lasten käsitellä ansaa

Varoitus: ÄLÄ RUISKUTA VETTÄ SUORAAN ANSAN PÄÄLLE. Vaarana voi olla sähköisku. Varmista, että käyttämäsi jatkojohdot ovat hyväksytyttä mallia. Pidä johdot kuivana ja varmista, ettei johdoissa ole hankaumia.

VIANHAKU

Ellei sääskiansa toimi:

- **Tarkista, että ansaan tulee virtaa.**
- **Tuuletin haisee epätasaisesti tai ei pyöri ollenkaan:** Tuuletimen siivekkeet ovat voineet tukkiutua verisistä sääskijäänteistä. Kytke virta pois päältä, avaa kansi ja puhdista tuuletimen siivekkeet varovasti hammasharjalla ja miedolla saippuuliuksella. Estä veden pääsy ansaan puhdistuksen yhteydessä.

- **Ansa näyttää toimivan, mutta ei pyydystä sääskiä:** oktenolipatruuna voi olla lopussa. Vaihda se uuteen (niitä on saatavana jälleenmyyjäitä).
- Eikö ansa vielääkään pyydystä sääskiä?** Vaihda sen sijaintia ja testaa viikko uutta sijaintia. Noudata ohjeita oikeasta sijaintipaikasta. Ellei ansa vastoin odotuksia edelleenkaan saa pyydystetyksi sääskiä, voi synnä olla, ettei oktenolipatruunan tuoksu houkuttele paikkakuntiasi sääskityyppejä. Testaa tämä käyttämällä ansaa viikon ilman patruunaa. Kokeile myös ansan sijoittamista paikkaan, jossa näyttää olevan erittäin suuria sääskimääriä.

SÄÄSKIANSAN TOIMINTA

Sääskiansa toimii itsenäisesti matkien ihmisen hengitystä, hikoilua ja lämpötilaa. Siinä ei käytetä mitään ympäristölle vaarallisia hyönteismyrkyjä, vaan ansa imee sääsket keräyssäiliöön, jossa ne sen jälkeen kuolevat kuivumalla.

Sääsket ja mäkäräiset houkuttelevat ansaan 6:lla eri tavalla • Hiilidioksidi (uloshengitysilma) • Kosteus (uloshengitysilma) • Lämpöelementti (ruumiinlämpö) • Oktenoli (hiki) • Maitohappo (hiki) • LEO-säteet • Ansan musta väri. Sääsket sisään imevä imuri levittää tuulet-timellaan myös tuoksuja ansan ympärille, jolloin sääsket pystyvät haistamaan "saaliinsa" jo pitkän matkan päästä.

HIILIDIOKSID: syntyy fotokatalyyttisessä reaktiossa UV-säteilystä, joka kohdistetaan titaaniidioksidilla käsitellyyn paneeliin. Titaaniidioksidi toimii katalysaattorina, eikä sitä käytetä itse prosessin aikana. **KOSTEUS:** Sitä syntyy myös katalyyttisessä prosessissa sekä loistevaloputkien ja lämmityselementtien synnyttämästä lämmöstä.

LÄMPÖ: Ruumiinlämpöä vastaava lämpö tuotetaan lämmityselementeillä sekä loistevaloputkillla.

OKTENOLI JA MAITOHAPPO: Oktenoli ja maitohappo ovat ihmisten ja eläinten luonnollisella tavalla tuottamia

aineita. Nämä aineet houkuttelevat suuressa määrin ja vetävät puoleensa verta imeviä hyönteisiä. Tuoksupatruunat kestävät noin 30 päivää riippuen ulkoisista olosuhteista, kuten esim. lämpötila ja ilmankosteus. Tuoksupatruunoita on saatavana jälleenmyyjäitäsä. **UV-VALO:** Klassinen huokutin hyönteisille. Pyörivä loistevaloputkemme on viritetty kunnolla huokuttelemaan etupäässä sääskiä. **MUSTA:** Tummat värit houkuttelevat hyönteisiä

Maahantuoja Suomessa: SEAB Finland Oy Iskokuja 3, 01600 Vantaa. 09-854 8020, www.seab.fi. support@ampecta.com

D

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie alle Anleitungen aufmerksam durch.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Zur Vermeidung von Stromschlag tauchen Sie elektrische Bauteile keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten ein.
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht bedienen und auch nicht damit spielen.
- Ziehen Sie vor dem Anbau/Abbau von Zubehörteilen und bei Nichtbenutzung bitte den Netzstecker.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker.
- Wenden Sie sich bei Beschädigung oder Fehlfunktion stets an einen autorisierten Kundendienst.
- Betreiben Sie das Gerät nicht auf oder in unmittelbarer Nähe von heißen Oberflächen und lassen Sie es auch nicht im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät nur für seinen Bestimmungszweck im Haushalt.

WICHTIGE HINWEISE

Diese Mosquito Trap AMT 100 Mückenfalle ist ein umweltfreundliches Produkt, alle Bestandteile wie TiO₂, Milchsäure und Octenol sind sicher. Ihre Mückenfalle dient der Verringerung von Belästigungen durch Mücken. Bei großem Mückenbestand kann es einige Wochen dauern, bis eine Verringerung spürbar wird und das Problem letztlich unter Kontrolle ist. Sie können dann bis zur nächsten Mückenplage (wahrscheinlich nach dem nächsten Regen) auf einen weiteren Einsatz des Geräts verzichten.

Planen Sie eine Feier im Freien, so nehmen Sie die Mückenfalle bereits einige Tage vorher in Betrieb.

WICHTIGER HINWEIS: Mosquito Trap AMT 200 Mückenfallen sollten in Verbindung mit anderen sinnvollen Mitteln zur Begrenzung einer Mückenplage eingesetzt werden.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF

- Halten Sie Kinder und Haustiere von der Mückenfalle fern.
- Vor der Reinigung und einer Überprüfung der Mückenfalle ziehen Sie bitte stets den Netzstecker.
- Schließen Sie das Gerät an einer geerdeten und wettergeschützten Steckdose an.
- Betreiben Sie die Mückenfalle nicht mit beschädigtem Netzteil, Netzkabel oder -stecker.
- Achten Sie darauf, dass die Mückenfalle entsprechend der Bedienungsanleitung installiert ist.
- Berühren Sie die Mückenfalle während des Betriebs nicht, die Innentemperatur erreicht 40° bis 70°, Verbrennungsgefahr.

BEDIENUNGSHINWEISE

- Nemen Sie die Mückenfalle aus der Verpackung.
- Die Mosquito Trap AMT 200 Mückenfalle kann im Haus und im Freien benutzt werden.
- Stellen Sie die Mückenfalle auf eine saubere und ebene Fläche. Wollen Sie die Mückenfalle aufhängen, so sollte sie mindestens 40 bis 60 centimeter über dem Boden hängen.
- Drehen Sie den Boden ab und entnehmen Sie den Klebestreifen auf Milchsäure und Octanol, dann drehen Sie den Boden wieder zurück. Milchsäure und Octanol sind die Lockmittel für Mücken. Das Octanol riecht etwa wie Pilze und ist vollkommen harmlos für Menschen. Wegen des Geruchs sollten Sie die Mückenfalle jedoch möglichst im Freien betreiben.
- Vor dem Andrehen des Boden vergewissern Sie sich bitte, dass der Auffangbeutel ordnungsgemäß in der Mückenfalle befestigt ist.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie die Mückenfalle ein.
- Während des Betriebs arbeitet der Ventilator und die Mücken-Lockmittelröhre blinkt.
- Arbeitet die Mückenfalle nicht ordnungsgemäß, so überprüfen Sie bitte zunächst den Netzanschluss. Ist das Licht eingeschaltet, jedoch der Ventilator arbeitet nicht, so überprüfen Sie bitte, ob sich am Lüfter Ablagerungen gebildet haben, welche den Betrieb unterbrechen. Kommen Sie mit diesen Hinweisen nicht zu einem zufriedenstellenden Ergebnis, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

BENUTZUNG DES AUFFANGBEUTELS

- Vergewissern Sie sich, dass die Mückenfalle ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.
- Ziehen Sie die Schnur fest an, damit keine Mücken entkommen können. Drücken Sie den Auffangbeutel oben ein. Entsorgen Sie den Inhalt weit vom Haus entfernt, um keine Ameisen anzulocken.
- Im Auffangbeutel gefangene Mücken sterben gewöhnlich schnell ohne Feuchtigkeit. Bei einer schweren Mückenplage müssen Sie den Auffangbehälter möglicherweise regelmäßig entleeren, um einen optimalen Betrieb der Mückenfalle zu gewährleisten.
- Den Auffangbehälter waschen Sie bitte von Hand gelegentlich in warmer Seifenlauge aus.

RAPID ACTION DUFTPATRONE

- **Vergewissern Sie sich, dass die Mückenfalle nicht angeschlossen ist.**
- Siehe Anweisungen auf Seite 14

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Waschen Sie den Auffangbeutel aus, wenn er verschmutzt ist.
- Eine schwere Mückenplage kann zu einem Aufbau von Substanzen im Gehäuse und auf den Spitzen der Rotorblätter des Ventilators führen. Benutzen Sie einen kleinen Schwamm oder eine Zahnbürste mit warmer Seifenlauge zum Reinigen.
- Benutzen Sie die Mückenfalle erst nach frühestens 24 Stunden erneut.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

- Alle elektrischen und elektronischen Geräte müssen getrennt vom Hausmüll über Sammelstellen entsorgt werden.
- Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Altgerätes hilft beim Umweltschutz.
- Für weitere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten wenden Sie sich bitte an Ihre Ortsverwaltung oder an Ihren Fachhändler.

Imported by: Amplecta AB, amplecta.com. Support: support@amplecta.com

SK

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Tento prístroj neprodukuje pri svojej činnosti látky škodlivé pre človeka alebo životné prostredie. Pri jeho činnosti sa používa CO₂, kyselina mliečna a oktanol (alkohol z húb) – látky produkované človekom a zvieratami. Amplecta lapač komárov využíva environmentálne najšetrnejšie metódy na súčasnom trhu a chráni vás a vaše životné prostredie. Znižovanie populácie hmyzu. Samicke bodavého hmyzu potrebujú krv na výživu svojich vajíčok. Tú získavajú od ľudí a zvierat. Hostiteľov vyhľadávajú pomocou citlivosti na CO₂, oktanol, vlhko a teplo pochádzajúce z dychu ľudí a živočíchov, pach živočíchov a farebné kontrasty. Lapač vytvára kombináciu týchto prvkov, takže hmyz považuje lapač za hostiteľa. Prilákaný hmyz je prúdom vzduchu vtiahnutý do lapača a rýchlo dehydratáciou zahynie.

Lapač začne pracovať okamžite, ako začne aktivita hmyzu v okolí a po 6-8 týždňoch dochádza k značnej redukcii populácie hmyzu v dôsledku prerušenia reprodukčného cyklu. Ak prestanete lapač používať, ďalšia obnova populácie nastane po prvom daždi.

OBSAH BALENIA

- Ampecta lapač – prístroj, transformátor 230/12 V 25 W, IP 64, návnada, závesný hák, návod na použitie.

VLOŽENIE NÁVNADY

- vypnite prístroj
- postupujte podľa obrázkov

UMIESTNENIE PRÍSTROJA

- V prvom rade treba určiť zdroj výskytu hmyzu. Komáre sa zdržujú vo vlhkom prostredí močiarov, lesov a záhrad.
- Prístroj umiestnite medzi zdroj výskytu hmyzu a priestor aktivity ľudí, čím ďalej od ľudí a čím bližšie k zdroju výskytu. Nedávajte lapač do blízkosti ľudskej aktivity, lebo prístroj hmyz láka, nie odpudzuje.
- Lapač umiestnite tak, aby bol chránený pred dažďom a silným vetrom, ak je možné, s vetrom smerom k hmyzu.
- Lapač umiestnite na tienisté miesto, chráňte pred priamym slnkom. Zaveste ho nízko nad zem, do výšky max. 40 – 60 cm. Lapač môžete použiť aj vnútri, ale bez návnady, ktorá by lákala hmyz zvonku dovnútra.

STAROSTLIVOSŤ O PRÍSTROJ

Zberaciu sieťku vyprázdňujte podľa potreby, minimálne 1x za týždeň. Nájdete ju vo vnútri prístroja.

Postup:

- vypnite prístroj
- zberaciu sieťku stiahnite z držiaka, vyprázdňte ju a vyčistite kvôli dobrému prúdeniu vzduchu
- zapnite prístroj

Občas je nutné očistiť lopatky ventilátora:

- vypnite prístroj
- odmontujte zberaciu sieťku (viď. obrázkov)
- opatrne pomocou jemnej kefy a saponátu očistite lopatky ventilátora
- namontujte všetky súčasti a zapnite prístroj

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri manipulácii s lapačom vždy odpojte napájací kábel.
- Nikdy neponárajte ani nevystavujte prístroj vode.
- Nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, trafom alebo zásuvkou.
- Umiestňujte prístroj na miesta chránené pred dažďom, slnkom a vetrom.
- Nepribližujte ruky k ventilátoru počas chodu prístroja.
- Prístroj umiestňujte mimo dosahu detí.

ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH

- Ak nesvieti žiarovka a netočí sa ventilátor: skontrolujte, či je v poriadku prívod elektriny a či je prístroj zapnutý.
- Ak robí ventilátor hluk alebo je zanesený: vyčistite ho podľa návodu.
- Ak nesvieti LED lampa: vymeňte žiarovku.
- Ak lapač normálne funguje, ale hmyz sa nechytá: dajte prístroj na iné miesto a nechajte ho tam pracovať aspoň týždeň. Pamätajte, že prístroj musí byť nízko nad zemou (40-60 cm), v závetrí, v blízkosti krovitého porastu, chránený pred dažďom a slnkom. Skúste vymeniť návnadu, niektoré druhy hmyzu môžu byť citlivé na oktanol.

AKO PRACUJE AMPLECTA LAPAČ HMYZU

Lapač láka dotieravý hmyz šiestimi nezávislými metódami. Prilákaný hmyz je prúdom vzduchu vťahnutý do prístroja a usmrtený. Vy len vyprázdňujete zberaciu sieťku. Používajte ten druh návnady, ktorý je súčasťou balenia, vydrží približne 4 týždne.

6 metód lákania hmyzu:

- CO₂ (dych ľudí a živočíchov)
- vlhkosť (dych)
- teplo (telo ľudí a živočíchov)
- návnada (pot)

- UV světlo (vhodné na lákání hmyzu)
- kontrastní černá farba (v testoch sa ukázala najlepšia)

Ampecta lapač hmyzu je vyrobený na to, aby redukoval populáciu dotieravého hmyzu. To môže trvať niekoľko týždňov. Jeho úlohou nie je ochrániť Vás pred hmyzom v krátkom čase napr. párty, grilovačka a podobne. Ak plánujete takúto aktivitu, mali by ste používať lapač 4 – 6 týždňov pred tým.

CZ

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Tento přístroj neprodukuje při své činnosti látky škodlivé pro člověka nebo životní prostředí. Při jeho činnosti se používá CO₂, kyselina mléčná a oktanol (alkohol z hub) - látky produkované člověkem a zvířaty. Ampecta lapač komárů využívá environmentálně nejšetrnější metody na současném trhu a chrání vás a vaše životní prostředí.

SNIŽOVÁNÍ POPULACE HMYZU

Samičky bodavého hmyzu potřebují krev na výživu svých vajíček. Tu získávají od lidí a zvířat. Hostitelé vyhledávají pomocí citlivosti na CO₂, oktanol, vlhko a teplo pocházející z dechu lidí a živočichů, pach živočichů a barevné kontrasty. Lapač vytváří kombinaci těchto prvků, takže hmyz považuje přístroj za hostitele. Přilákaný hmyz je proudem vzduchu vtažen do lapače a rychlou dehydratací usmrčen. Lapač začne pracovat okamžitě, jak začne aktivita hmyzu v okolí a po 6-8 týdnech dochází k značné redukci populace hmyzu v důsledku přerušení reprodukčního cyklu. Pokud přestanete lapač používat, další obnova populace nastane po prvním dešti.

OBSAH BALENÍ

- Ampecta lapač - přístroj, transformátor 230/12 V 25 W, IP 64, návnada, závěsný hák, návod k použití.

VLOŽENÍ NÁVNADY

- Vypněte přístroj
- Postupujte podle obrázků

UMÍSTĚNÍ PŘÍSTROJE

- Nejprve třeba určit zdroj výskytu hmyzu. Komáři se zdržují ve vlhkém prostředí močálů, lesů a zahrad.
- Přístroj umístěte mezi zdroj výskytu hmyzu a prostor aktivity lidí, čím dál od lidí a čím blíže ke zdroji výskytu. Nedávejte lapač do blízkosti lidské aktivity, neboť přístroj hmyz láká, ne odpuzuje.
- Lapač umístěte tak, aby byl chráněn před deštěm a silným větrem, pokud možno s větrem směrem k hmyzu.
- Lapač umístěte na stinné místo, chraňte před přímým sluncem. Zavěste ho nízko nad zem, do výšky max.. 40 - 60 cm. Lapač můžete použít i uvnitř, ale bez návnady, která by lákala hmyz zvenčí dovnitř

PÉČE O PŘÍSTROJ

Sběrací sítku vyprázdněte podle potřeby, minimálně 1x za týden. Najdete ji uvnitř přístroje.

Postup:

- Vypněte přístroj
- Sběrací sítku stáhněte z držáku, vyprázdněte ji a vyčistěte kvůli dobrému proudění vzduchu
- Nasadte sítku do přístroje
- Zapněte přístroj

Občas je nutno očistit lopatky ventilátoru:

- Vypněte přístroj
- Odmontujte sběrací sítku (viz. obrázek)
- Opatrně pomocí jemného kartáčku a saponátu očistěte lopatky ventilátoru
- Namontujte všechny součásti a zapněte přístroj

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při manipulaci s lapačem vždy odpojte napájecí kabel.
- Nikdy neponořujte ani nevystavujte přístroj vodě.
- Nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, trafem nebo zásuvkou.

- Umístějte přístroj na místa chráněná před deštěm, sluncem a větrem.
- Nepřibližujte ruce k ventilátoru během chodu přístroje.
- Přístroj umísťte mimo dosah dětí.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

- Pokud nesvítí žárovka a netočí se ventilátor: zkontrolujte, zda je v pořádku přívod elektřiny a zda je přístroj zapnutý.
- Pokud dělá ventilátor hluk nebo je zanesený: vyčistěte jej dle návodu.
- Pokud lapač normálně funguje, ale hmyz se nechytá: dejte přístroj na jiné místo a nechte jej tam pracovat alespoň týden. Pamatujte, že přístroj musí být nízko nad zemí (40-60 cm), v zátěží, v blízkosti keřovitého porostu, chráněn před deštěm a sluncem. Zkuste vyměnit návnadu, některé druhy hmyzu mohou být citlivé na oktanol.

JAK PRACUJE AMPECTA LAPAČ HMYZU

Lapač láká dotěrný hmyz šesti nezávislými metodami. Přilákaný hmyz je proudem vzduchu vtažen do přístroje a usmrcen. Vy jen vyprázdníte sběrací sítku. Používejte ten druh návnady, který je součástí balení, vydrží přibližně 4 týdny.

6 metod lákání hmyzu:

- CO₂ (dech lidí a živočichů)
- vlhkost (dech)
- teplo (tělo člověka a živočichů)
- návnada (pot)
- LED světlo (vhodné pro lákání hmyzu)
- kontrastní černá barva (v testech se ukázala nejlepší)

Ampecta lapač hmyzu je vyroben na to, aby redukoval populaci dotěrného hmyzu. To může trvat několik týdnů. Jeho úkolem není ochránit Vás před hmyzem v krátkém čase např. párty, grilovačka a podobně. Pokud plánujete takovou aktivitu, měli byste používat lapač 4 - 6 týdnů před tím.

HU

MŰKÖDÉSE

Az Ampecta Szúnyog Csapda 6 különböző módon utánozza az emberi test csalogató jeleit. Amikor a szúnyogok közel kerülnek a csapdához, az erős vákuum beszívja őket a tartályba. A megfogott szúnyogok kiszáradnak és elpusztulnak pár órán belül. Ha a tartály tele van, ki kell üríteni (minimum egy héten egyszer). Ajánljuk a Rapid Action csalogató használatát is (egy mintát tartalmaz a csomag). Ez a csalogatószer vetélkedik az emberi test által kibocsátott szagokkal és négyzseresére növeli a rovarok megfogásának arányát. Dragonfly csalogató kb. 4 hétig hatásos, utántöltő patron minden üzletben kapható, ahol Ampecta Szúnyog Csapdát árusítanak.

AZ AMLECTA SZÚNYOG CSAPDA 6 KÜLÖNBÖZŐ MÓDSZERT ALKALMAZ A SZÚNYOGOK CSALOGATÁSÁRA

- széndioxid (kilégzés)
- nedv (kilégzés)
- hő (kilégzés és a bőr hőmérséklete)
- Dragonfly csalogató (veríték)
- LED-lámpa (vizuális, hangolt frekvencia szúnyogoknak)
- ellentétes fekete szín (szúnyogoknak)

AZ AMPECTA SZÚNYOG CSAPDA ELHELYEZÉSE

- Határozza meg a helyet. A szúnyoglárvaék vizes területen fejlődnek ki, mint például folyó, láp, mocsár, erdős területek és kertek.
- Helyezze a csapdát a szúnyogok kifejlődési helye és a megvédeni kívánt terület közbe.
- Amennyire lehet, emberektől messze, szúnyogokhoz közel helyezze el.
- Esőtől, szélől védett helyen helyezze el.
- Ha lehet, árnyékos helyre helyezze a csapdát, (fontos, hogy a közvetlen napfényt kerülje el) a földtől kb. 40-60 cm-re. A csapda használható beltéren is, de ez esetben ajánlott a Rapid Action csalogató mellőzése, mert esetlegesen a kint lévő szúnyogokat is bevonna.

FENNTARTÁS

- A tartályt ürítse ki, ha szükséges, de legalább hetente egyszer. A tartály a csapdán belül található. A készüléket kapcsolja ki, majd

csavarja a tartályt az óramutató járásával ellenkező irányba. Ürítse ki a tartalmát, és győződjön meg, hogy a háló elég tiszta-e a levegő szabad áramlásához. Az üzembe helyezéshez tekerje vissza a tartályt, majd kapcsolja be a készüléket.

- Ha a ventilátor beakad, kapcsolja ki a készüléket, csavarja a tartályt az óramutató járásával ellenkező irányba. A kis kefével és kevés szappanos vízzel tisztítsa meg a lapátokat. Rakja vissza a részeket és kapcsolja be.

FONTOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓÉ

- A vezetékét mindig húzza ki, mielőtt hozzányúl a készülékhez! A csapdát soha ne helyezze víz alá! Ne használja a csapdát, ha a vezeték, a transzformátor vagy a csatlakozó megrongálódott. A készüléket óvja szélétől, víztől és napsugárzástól! Ne nyúljon a ventilátorhoz! Gyermekektől tartsa távol!

HA A KÉSZÜLÉK MEGHIBÁSODOTT

Ha sem az UV sem a ventilátor nem működik:

győződjön meg, hogy a készülék csatlakoztatva van és be van kapcsolva.

Ha a ventilátor hangot ad ki vagy beakadt: tisztítsa meg, ahogy fent javasoltuk.

Ha a csapda üzemképes, de nem írtja a szúnyogokat:

helyezze át máshová, és próbálgassa legalább egy héten keresztül. Kifejezetten figyeljen rá, hová helyezi és hogyan használja.

Ne fedje, a földtől 40-60 cm –re helyezze, szélvédett, bokros helyre, és különösen óvja szélétől, esőtől, napfénytől. Távolítsa el a Rapid Action csalogatót, hiszen néhány szúnyog nem szereti a gomba alkoholi szagát.

ATTACH NET/CATCH CONTAINER • INSTALL/REPLACE LURE



Quick lock adapter. Note position of the bayonette fittings.



Attach net to quick lock adapter.



Put quick lock adapter towards fan ring and turn clockwise.



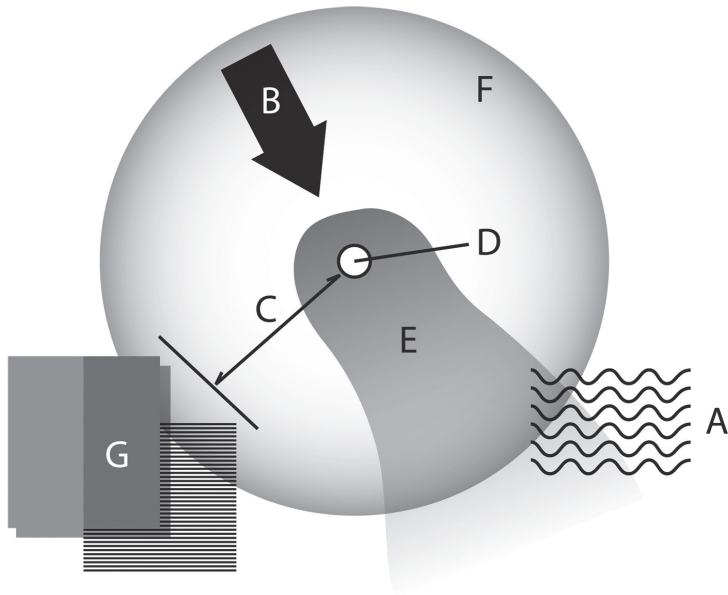
To open lure compartment: Press and turn counter clockwise.

SPECIFICATIONS / SPECIFIKATIONER / SPESIFIKASJONER / TEKNISET TIEDOT

MODELL / MALLI / SPECIFICATIONS / MODEL	AMPLECTA AMT 100
SPÄNNING / SPENNING / JÄNNITE / POWER	230V / 12 V / 25W
FLÄKTHASTIGHET / VIFTEHASTIGHET / TUULETTIMEN NOPEUS TEHONTARVE / FAN SPEED	2 200 RPM
BRUTTOVIKT / BRUTTOVEKT / BRUTTOPAINO/WEIGHT	2 kg
NETTOVIKT / NETTOVEKT / NETTOPAINO / NET WEIGHT	2,3 kg
MÄTT / MÅL / MITAT / SIZE (mm)	250 x 250 x 350

ONE-YEAR MANUFACTURER'S WARRANTY.

PLACEMENT OF YOUR MOSQUITO TRAP



- A. Water/Wetland
- B. Wind direction
- C. Distance between your house/terrace and the Mosquito Trap should be a minimum of 10 meters
- D. Placement of the Amplecta Mosquito Trap AMT 100
- E. Octenol scent
- F. UV-light 360°
- G. House/terrace

AMPLECTA

MOSQUITO TRAP AMT 100 BY AMPLECTA AB, SWEDEN. WWW.AMPLECTA.COM